

# Scinteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Ănul XL Nr. 8734

Marți 23 martie 1971

6 PAGINI - 30 BANI

## SUCCES CONGRESULUI SINDICATELOR DIN ȚARA NOASTRĂ!

Azi se deschid lucrările Congresului Uniunii generale a sindicatelor din România, eveniment cu semnificații majore în viața clasei muncitoare, a țării. În pregătirea congresului au avut loc adunări și conferințe de dări de seamă și alegeri începând de la nivelul grupelor sindicale până la sindicatele din întreprinderi și instituții, urmate de adunări ale activității sindicale pe locuri de producție și de conferințe ale uniunilor sindicale pe ramuri.

Perioada care a trecut de la congresul anterior al sindicatelor a coincis cu perioada cincinalului 1966-1970 care, prin amploarea realizărilor și profunzimea transformărilor, înnoitoare, s-a afirmat drept cea mai fecundă etapă în opera de construcție socialistă desfășurată sub conducerea partidului. Fîind cele mai largi organizații de masă ale clasei muncitoare, ale oamenilor muncii de toate naționalitățile, înglobînd aproape 5 milioane de salariați, sindicatele au participat activ la opera de fabricare a noului orizont social.

Analiza profundă a activității sindicatelor, făcută de plinara C.C. al P.C.R. din februarie 1971, conchide că activitatea sindicatelor în perioada cîincinalului Nicolae Ceaușescu, document programatic de deosebită valoare teoretică și practică privind rolul și atribuțiile sindicatelor în condițiile actuale, au precizat căile de îmbunătățire a activității generale a sindicatelor, ca parte componentă a complexului de măsuri adoptat de conducerea partidului pentru dezvoltarea continuă a democrației muncitorești, a democrației socialiste, pentru atragerea organizațiilor obștești, a maselor la soluționarea tuturor problemelor pe care le ridică construcția socialistă.

Ilustrare grațioasă a practicii înfăptuite în ultimii ani de conducere...

cerca partidului privind consultarea maselor asupra căilor de a rezolva problemele fundamentale ale vieții sociale, congresul sindicatelor a fost precedat de o amplă dezbateri publică - în adunări sindicale, în conferințe ale uniunilor sindicalelor pe ramuri, în presă - a proiectului Statutului-cadru al sindicatelor și a Tezeilor Consiliului Central al U.G.S.R. pentru congres. O dată cu exprimarea acordului față de prevederile acestor documente, sutele de mii de participanți la ampla consultare de masă au făcut numeroase propuneri și observații menite să contribuie la îmbunătățirea documentelor puse în discuție, aducînd totodată critici întemeiate modului în care sindicatele își exercită funcțiile de mare răspundere ce le revin în viața social-politică a țării.

Insușindu-și pe deplin concluziile și recomandările recentei plinări C.C. al P.C.R., angajîndu-se să militeze neabătut pentru înfăptuirea acestora, participanții la dezbaterile publice a documentelor pentru Congresul U.G.S.R. au fost unanimi în a sublinia că pentru a-și îndeplini funcția ce le revine - de cadru organizat al participării clasei muncitoare și a celorlalți oameni ai muncii la conducerea societății noastre socialiste, la dezbateri și rezolvarea tuturor problemelor privind dezvoltarea economică și social-culturală, la înfăptuirea politicii partidului - sindicatele trebuie să încape prin perfecționarea întregii lor activități, dezvoltarea democrației și autonomiei sindicale, întărirea legăturii cu masele.

În această ordine de idei are o importanță deosebită faptul că, încă în perioada pregătirii congresului, a fost introdusă practica de a înfăptui și aprobările de către colectivele unde își desfășoară activitatea, a candidaților...

pentru organele de conducere ale sindicatelor, inclusiv pentru cele centrale. Asigurarea preponderanței în organele lor executive de conducere a muncitorilor și altor activități salariați, membrii colectivului de muncă respectiv, va spori capacitatea sindicatelor de a mobiliza pe oamenii muncii la îndeplinirea sarcinilor economice profesionale.

Precedînd cu cîteva săptămîni glorioșul jubileu al partidului, congresul U.G.S.R. va prilejui o vibrantă manifestare a încrederii și devotamentului clasei muncitoare, a tuturor oamenilor muncii față de încrederea avangardă revoluționară, forța conducătoare marxist-leninistă a societății noastre, Partidului Comunist Român, va da glas hotărîrii lor neabătute de a traduce în viață sarcinile trasate de partid.

Trecerea în revistă a activității desfășurate în ultimii ani, analiza rezultatelor ce se desprind din bogata experiență acumulată din rezultatele pozitive, ca și din deficiențele existente, vor da posibilitatea congresului să stabilească măsurile necesare pentru perfecționarea calitativă a activității sindicatelor, corespunzător rolului și atribuțiilor ce le revin în actuala etapă de dezvoltare a societății noastre socialiste.

Astăzi, 23 martie, în jurul orei 9,15, posturile noastre de radio și televiziune vor transmite din Sala Palatului Republicii ședința de deschidere a Congresului Uniunii Generale a Sindicatelor.

### Vești de la Porțile de Fier

Luni, la primul deversor al barajului hidrocentralei de la Porțile de Fier a fost lansată în locașul special prima din cele șapte stavile ce urmează să fie asamblate aici. Aceste stavile, avînd o greutate de circa 500 tone și o deschidere de 25 metri, au fost livrate în cadrul acordurilor de colaborare româno-ugroslave de către țara vecină și prietenă, montorii de la Porțile de Fier executînd asamblarea detaliilor componente și sudarea lor pe șantier. Prin înfăptuirea lansării subansamblelor amintite, aici a fost inaugurată ultima operație înscrisă în procesul de execuție a barajului deversor. Potrivit precizărilor făcute de ing. Nicolae Deacșar, coordonatorul unității de montaj, stavilele, manevrate cu ajutorul a patru servomotoare, au instalat în arșaxa hidrolice și electrice automatizate, fiind primetele de acest fel care se montează în industria noastră.

Els servesc la închiderea cîmărilor lor neabătute de a traduce în viață sarcinile trasate de partid. Trecerea în revistă a activității desfășurate în ultimii ani, analiza rezultatelor ce se desprind din bogata experiență acumulată din rezultatele pozitive, ca și din deficiențele existente, vor da posibilitatea congresului să stabilească măsurile necesare pentru perfecționarea calitativă a activității sindicatelor, corespunzător rolului și atribuțiilor ce le revin în actuala etapă de dezvoltare a societății noastre socialiste.

## Întîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu tovarășii Pompeyo Márquez și Hector Rodríguez Bauza

Luni după-amiază, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-a întîlnit cu tovarășii Pompeyo Márquez, secretar general al "Miscărilor pentru Socialism (M.A.S.) - Forța comunistă venezueleană", Hector Rodríguez Bauza, membru al Comisiei Politice a C.C. al M.A.S., Luis Bayardo Sardi, membru supleant al Comisiei Politice, și Adam Alexis, membru al C.C. al

M.A.S., care fac o vizită în țara noastră. La întîlnire au participat tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Dalea, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., și Ghizela Vass, membru al C.C. al P.C.R. Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

ÎN ZIARUL DE AZI:  
• ORICE LIMITARE A DREPTULUI DE DECIZIE MICȘOREAZĂ EFICIENȚA ACTIVITĂȚII CENTRALEI INDUSTRIALE  
• CONSTRUCTORII GĂLAȚENI - AUTORII UNOR REALIZĂRI PRESTIGIOASE  
• INSEMNAȚI PRIVIND MODUL DE SONDARE A PREFERINTELOR CUMPĂRĂTORILOR ASUPRA NOILOR PRODUSE  
• SCRISORI CĂTRE REDACȚIA DUPĂ PUBLICAREA ARTICOLULUI „CABANE ÎN... EX-TRASEZON”  
• SPORT

## ISTORIA PARTIDULUI, PARTE INTEGRANTĂ A ISTORIEI PATRIEI

# POPORUL CONDUS DE PARTID - FĂURITORUL ROMÂNIEI NOI

Evocări privind rolul P.C.R. în momente-cheie ale istoriei noastre contemporane (II)

În cadrul anchetei „PARTIDUL - APĂRĂTORUL FERM AL INTERESELOR POPORULUI”, publicată la 21 martie, participanții au evocat rolul P.C.R. într-un sir de momente-cheie ale istoriei României contemporane: perioadele luptei împotriva fascismului, a dictaturii de la Viena, anii celui de-al doilea război mondial, conferința de pace de la Paris.

pendență deplină de care ne bucurăm, într-un cuvînt, orînduirea noastră nouă, socialistă, nu au fost importanți în România, nu au apărut ca un dar, ci sînt rezultatul luptei eroice, pline de abnegație, a poporului condus de partid. Și este meritul poporului român, al partidului, că au sînit să folosescă în interesul revoluției, al construcției socialiste, diferitele împrejurări externe favorabile. După cum sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu, „ÎN ACESTE CONDIȚII FAVORABILE, FACTORUL HOTĂRÎTOR CARE A DETERMINAT DESFĂȘURAREA PROCESULUI REVOLUȚIONAR ÎN ȚARA NOASTRĂ AU FOST FORȚELE INTERNE - CLASA MUNCITOARE, TĂRÂNIMEA, INTELECTUALITATEA, MASELE LARGI POPULARE. ÎNFĂPTUIREA REVOLUȚIEI ȘI A CONSTRUCȚIEI SOCIALISTE ORÎNDUIREA NOUĂ EDIFICATĂ PE PĂMÎNTUL PATRIEI NOASTRE SÎNT OPERA POPORULUI ÎNSUȘI, CARE, SUB CONDUCEREA PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN, ȘI-A FĂURIT ÎN MOD CONSISTENT PROPRIA ISTORIE”.

## LA JUDEȚ SE ȘTIE MAI BINE CARE DRUM COMUNAL TREBUIE PIETRUIT?

Am purtat. În ultima perioadă de timp, convorbiri cu numeroși primari asupra modului cum conduc consiliile populare comunale treburile locale. Ni se pare interesant în acest sens, convorbirea cu V. Gă. Dumitru - dinarul comunal Răcari, deputat al consiliului popular județean Dimbovița, pe care o redăm mai jos.

tărîm legea acordă consiliilor populare responsabilități crescute. Cum le înfăptuie în practică? - În agricultură s-a făcut un pas înainte. Consiliul popular urmărește îndeaproape cum se îndeplinește planul de producție în C.A.P. - bineînțeles, fără a stirbi prerogativele consiliului ei de conducere. Trebuie s-o spunem însă deschis: în celelalte compartimente ale vieții economice și sociale nu exercităm, realmente, toate atribuțiile ce ne revin. Pe teritoriul comunei noastre funcționează patru secții de industrie - cartonaj, textile și prelatare. În mod normal, și în spiritul legii, organele locale de stat ar trebui să conducă acest important sector al economiei. Cum îl conduce însă consiliul popular din Răcari? Deocamdată „recomandă” șefilor de secții unele măsuri, despre a căror soartă nu are, după aceea, nici o cunoștință sau încredințare organelor județene despre unele nereguli. C.

Ambrozie MUNTEANU  
(Continuare în pag. a II-a)

## LITERATURA

### expresie directă și angajată

Este un adevăr elementar că arta și literatura în afară de societate nu există și nici n-au existat vreodată. Avantajul nostru este că știm acest lucru și conștiința clară a acestui adevăr conține posibilitatea de a potența creația, de a o face mai activă și mai eficientă. Se potrivește oare termenul de eficiență atunci cînd vorbim despre literatură, despre creația ce înseamnă liberă și spontană din straturile profunde ale personalității creatorului?

Merită să discutăm cu adevărat această problemă tocmai pentru că întrebarea este justificată și reprezentativă în același timp, un loc de confruntare a unor concepții estetice deosebite. Răspunsul, deloc ușor, poate fi dat numai prin folosirea celor mai subtile și celei mai moderne metode de gândire: dialectică. Pentru om, definit ca fiind social, adăncurile care-l stau drept temelie sînt tocmai elementele istorice, care ne leagă unul de celălalt. Și apoi, creația cu toate că e spontană și liberă nu este oarbă. Ea are o direcție. Creația e un răspuns tocmai la necesitățile sociale cele mai autentice, resimțite cu toți porii personalității. Pentru că omul nu este o ființă, un sistem închis, decît în cazurile tragice de boală, ci un raport specific cu lumea, cu lumea sa valoroasă-socială. Creația este luminată de conștiință, de vederea departe și clară, de liniile esențiale ale procesului de devenire istorică. Pentru că numai astfel arta majoră n-a fost numai un joc individual de umbră, ci a putut comunica cu mase omenești, a fost un factor efectiv în necesitatea transformare a lumii, a reprezentat și reprezintă un mijloc de focalizare a energilor și de adîncă implicare. Arta a investit adesea acțiunile istorice, trecînd, cu adevărat importante absolute, fără de care nu s-ar fi petrecut atîtea fapte necesită

### Însemnări de Alexandru IVASIUC

sare și exemplare. Ea a determinat o vibrație adîncă la lume, a întretînut năzuințele de dreptate, de rost al acțiunilor noastre. A fi conștient de utilitatea profundă și supraindividuală a actului creator, a ști că el nu dăruie numai în cazurile rare în viitor, ci se înscrie în săvîrșirile vieții noastre. În actualitatea tuturor, nu poate să fie decît un imbold suprem pentru creație. Dificila noastră meserie își găsește astfel un rost adînc și neliniștit și incertitudinile inerente ei se convertește numai așa într-o justificată mîndrie. Cu atît mai mult acest lucru e a-

devărat în momentele istorice majore, de edificare a unei noi societăți și a unei noi civilizații. În asemenea circumstanțe transformarea istorică are ecouri profunde, valorificabile artistic, iar produsul creației influențează nemijlocit conștiințele. În condițiile noastre concrete, prezente, în afară acestui cadru general, mai întervine un factor cel o deosebită importanță, caracteristic pentru efortul principal al societății românești pe linia dezvoltării democrației socialiste. Ansamblul de măsuri menite să asigure o participare tot mai largă a oamenilor muncii la conducerea vieții sociale corespunde unei necesități istorice obiective ca și premiselor fundamentale, teoretice ale orînduirii socialiste. În literatura ultimilor ani se deslușește evident o tendință principală de abordare într-un înțeles largit a realismului, de implicare în viața politică și socială. Acest lucru este valabil mai ales în proză, în roman. Cărtile cu ecou la cititori sînt cele care corespund unei necesități adînci de luare de cunoștință despre problemele societății noastre, variate și complexe. Or, evident, procesul de democratizare presupune o înaltă conștiință politică și literatură este firesc chemată să vitalizeze această necesitate largă participării masei la istorie. Pentru artistul eficient actului creator este un imbold major. A ști că opera ta se înscrie în această vastă acțiune care reprezintă și o majoră experiență istorică, de neprețuit în consecințe rodnice este un motiv de trăire puternică, necesară artei. Pentru că numai astfel el se poate realiza pe deplin și-și poate depăși vanitățile.

Prețurile arată recent de tovarășul Nicolae Ceaușescu dezvoltării literaturii române ca și îndemnul de participare și mai manifestă la viața socială prin cărțile noastre deschide o perspectivă încurajătoare dezvoltării localei acestei tendințe de expresie directă și angajată. A înțelege importanța acestui moment istoric, a te prinde de valoarea lui excepțională pentru destinul țării e nu numai o cheuzărie a cinstei artistice, dar și o condiție pentru crearea unor opere cu adevărat majore. Avem de spus multe, și multe lucruri esențiale, iar îngemănarea lor în operă se poate încheia numai prin trăirea intensă a acestei întreprinderi și a acestei necesități. Ea nu reprezintă o limită, ci o potențare a creației, așa după cum a-ți mărturisit dragostea înseamnă a o crește prin intervenția activă a cuvîntului. Dacă literatura înseamnă comunicare și deschidere și nu închidere în sine, atunci înscrierea pe linia istoriei e cheuzărie reușite și duratei sale.

## Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a primit pe ambasadorul Republicii Peru

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit, luni după-amiază, pe Hubert Wieland, ambasadorul Republicii Peru la București, în legătura cu plecarea sa definitivă din țara noastră.

La primire, desfășurată într-o atmosferă cordială, a participat George Macovescu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe. (Agerpres)

## Telegrame

Excelenței Sale General AGHA MUHAMMAD YAHYA KHAN Președintele Pakistanului

În numele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, al guvernului și poporului român, precum și al meu personal, am deosebită plăcere să adresez Excelenței Voastre, guvernului și poporului pakistanez cele mai calde felicitări cu prilejul sărbătorii naționale a Republicii Islamice Pakistan.

Dorind Excelenței Voastre multă sănătate și transmîndu-vă poporului pakistanez prieten cordiale urări de progres și pace, îmi exprim convingerea că relațiile dintre țările noastre se vor dezvolta în continuare, spre binele popoarelor noastre și al cauzei păcii în lume.

NICOLAE CEAUȘESCU Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Cu prilejul Zilei naționale a Danemarcei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a transmis regelui Frederik al IX-lea sincere felicitări și cele mai bune urări de fericire personală, de prosperitate pentru poporul danez.

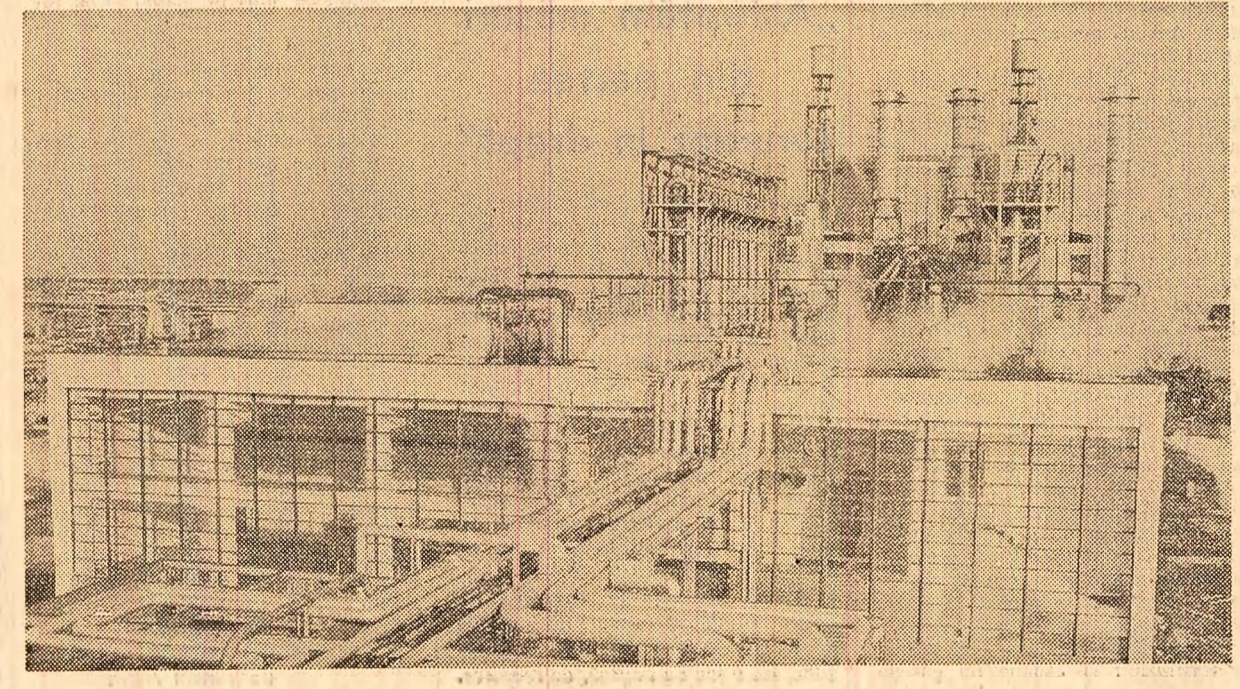
În telegrama de răspuns, regele Frederik al IX-lea a exprimat președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, mulțumirile sale sincere pentru felicitările și bunele urări care i-au fost adresate cu prilejul Zilei naționale a Danemarcei.

Excelenței Sale Domnului General de divizie JUAN VELASCO ALVARADO Președintele Republicii Peru

Am aflat cu deosebită întristare de catastrofa naturală care s-a abătut asupra localității Chungar. În numele Consiliului de Stat, al guvernului și poporului român și al meu personal vă exprim, Excelență, profunda noastră compasiune și vă rog să transmiteți familiilor îndoliate sincere condoleanțe.

NICOLAE CEAUȘESCU

In cadrul Combinatului petrochimic Pitești, Fabrica de negru de fum și-a cîștigat un bun renume atît pe piața internă cît și pe cea externă. O cifră semnificativă: circa 60 la sută din producția unității se livrează la export în 22 de țări.



Din punct de vedere calitativ, negrul de fum fabricat la Pitești se aliniază celor mai bune mărci din lume, pentru structura sa superioară și gradul său înalt de înglobare în cauciuc, avînd totodată o rezistență sporită la abraziune. Negrul de fum se realizează în cuptoare moderne, la temperaturi de 1500 pînă la 1600 grade, prin arderea unui amestec special de produse petroliere și cocs chimice. Domeniile sale de utilizare: pentru obținerea cauciucului folosit la benzile transportoare, benzile de rulare pentru autovehicule, curelele de transmisie, în industria poli-grafică, de lacuri și vopsele, de mase plastice, în electrotehnica etc.



# FAPTUL DIVERS

## La o sută de ani

Ori de câte ori are loc o serbare la căminul cultural din Bod (Brasov), locuitorii comunei știu că trebuie să urce pe scenă și cei 18 membri ai fanfarei conduse acum de tânărul Walter Dieners. Cite spectacole a susținut fanfara — nu se știe precis. De ceea ce nu se poate îndoi însă nimeni este faptul că, de curând, ea a împlinit respectabila vîrstă de 100 de ani. Cu acest prilej, a avut loc un spectacol festiv la care au fost prezenti și trei invitați de onoare: octogenarul Gheorghe Copony, Hans Darabas și Hans That, Toți trei au cîntat împreună în cadrul unei formații în vreme de peste 30 de ani. În ton cu spectatori săi, îi dorim și noi fanfarei, din care astăzi face parte nepoții și strănepoții ai vîdețanilor. În continuare pe scenă și, cît mai multe aplauze!

## Epilog tragic la „Damigeana cu... benzina”

Am relatat deunăzi la această rubrică despre incendiul produs de damigeana cu benzina — aruncată într-o noapte de soferul Ion Irimia (după ce se certase cu tînărul I. V.) pe care acesta îl imobilizase din Timisoara, strada Dăscălești nr. 43. De atunci consecințele au luat proporții tragice. După numai cîteva ore, Ioana Ionița, în vîrstă de 19 ani, muncitoare la întreprinderea „Electrobanat”, a decedat. Din aceeași cauză, cu toate îngrijirile date la spital clinic nr. 2 din localitate, unde fusese internat de urgență, au încetat din viață pensionara Maria Jula și tînăra Eugenia Ionița, surzime și ele în încăperea în care cu izbucnită fîcărîtură, în cea ce o privește pe ultima supraviețuitoare a incendiului, tînăra I. V., starea ei se menține în continuare gravă. Desigur, dosarul penal deschis împotriva celui în cauză va cuprinde și aceste fapte.

## Pe ace!

De mai multă vreme, Catană Stoica, șef al depozitului de mercerie-galanterie de la I.J.E.COOP Vrancea, și recepționarul Nicolae Dumbravă procurau pe căi licite ace pentru mașini de cusut, nasturi, clip-suri, butoni, bile elastice pentru par. Cu acestea și cu alte asemenea „nimicuri”, dumbravă pune la cale afacere în stil mare, asigurînd vînzarea lor prin rețeaua cooperatistă. Numai la 24 de unități care au fost supuse controlului, s-a constatat că numiții au introdus ilegal peste 80.000 de ace de mașină. În total, prejudiciul stabilit pînă acum în sarcina lor se ridică la 475.000 lei. Și nu este exclus să mai crească. Pentru că „inventarul” întregii afaceri nu s-a terminat. Oricare ar fi însă rezultatul, cei doi sînt încă de pe acum... pe ace!

## Glumă... nedistilată

Ioan Buta din comuna Merguș (Sibiu), era pus mereu pe glume. Acum cîteva seri, s-a opri la cauza de fabrică rochiu, unde obișnuențat său Virgil Calo avea venite cu un butoi de 600 de kilograme de borhot de prino și pere. Nu s-ar putea spune că se orie aici chiar fără nici o treabă: avea chef „să mai bea ceva”. Virgil Calo însă nu prea l-a „trătat”, răspunsul esteptat în replică, Buta l-a presat pe loc o glumă a pus mina pe o găleată și a început să toarne petrol în butoiul de borhot! De „glumă” sînt mai spusum că „respectivă glumă” a rămas... nedistilată. În consecință, autorul ei va suporta consecințele de rigoare.

## De la ghișeu la penitenciar

Intr-una din zilele trecute, Camara Florica în comuna Slatina (Olt) s-a prezentat la secția de miliție a orașului Slatina cu o declarație și o cerere. În declarație arăta că a pierdut buletinul de identitate; în cerere — că ar dori să i se elibereze altul nou. I s-au primit documentele și a fost învitată să aștepte la ghișeu. În urma verificărilor efectuate imediat, s-a constatat însă că solicitanta era căutăta de aproape un an de zile de către organele de miliție pentru faptul că, fiind coautoră la închisoare pentru infracțiunea de înșelăcuire, se sustrăgea de la executarea pedepsii! În această situație, cererea i-a fost rezolvată pe loc, a primit însă un mandat!

Rubrică redactată de: Dumitru TIRCOB Gheorghe POPESCU cu sprijinul corespondenților „Șcinței”

# PARADĂ LA PARADA MODEI

„Combinatul industriei ușoare vă invită să vizitați expoziția organizată de fabricile sale. Sugesțiile dumneavoastră sînt foarte importante. Vizitați expoziția realizărilor «de ultimă oră» a combinatelor industriei ușoare! Vă mulțumim anticipat pentru participare».

Invitația mai sus este, din păcate, doar ipotetică. Întrucît producătorii n-au lansat-o încă, ne-am propus să investigăm... neinvitații modul în care este realizată obligația de a prezenta și supune examenului cumpărătorilor bunurile de consum fabricate recent.

Am pornit de la ideea că sporierea continuă a producției, ampla diversificare bucurată de consum, creșterea posibilităților de cumpărare și, o dată cu aceasta, mărirea exigențelor populației, necesită metodele perfecționare de adaptare a producției la cererea populației. Pentru a crea această armonie între cerere și ofertă, trebuie să existe elemente care să permită confuzia a ceea ce se numește dialogul temeinic dintre producător și cumpărător. Un astfel de instrument îl constituie expoziția de mărfuri, care — mijloc de prezentare — reclamă o ofertă posibilă de prezentare, popularizării unui produs și a beneficiilor cumpărătorilor în legătură cu el. Acesta

## Insemnări privind modul de sondare a preferințelor cumpărătorilor asupra noilor produse

a înțelege lacunele încă existente în actualul mod de aprovizionare. Oricite perfecționări s-ar aduce sistemului de contractări, oricît de calificate ar fi cadrele de merceologi și oricît se vor suprapune cererile lor pe gustul publicului, nicodată nu se va putea aprecia corect, real, amplitudinea, diversitatea și complexitatea cererii de mărfuri. Nici un corp de merceologi nu se poate substitui — așa cum se face acum — gustului cumpărătorilor.

Să vedem cum își face cunoscute nouățile producătorii de la Combinatul textil Arad.

— Noi — ne spune directorul comercial al combinatului — îi ducem pe comercianți în depozit, le arătăm ce este în rafturi, le dăm explicațiile necesare și ei aleg.

Lată, și la combinatul textil, acum, ca și în trecut, dialogul producător-cumpărător are loc prin aceeași intermediari, care departe de a fi infailibili — nedispunînd de un instrument eficient de sondare a opiniilor — au aprecieri viciate de noșterea (decît empirică) a cererii,

produse pot și trebuie să contribuie și la educarea gustului public, la formarea acestuia în raport cu elementele noi de modă, comoditate și calitate».

Desigur, funcția de formare a gusturilor, a opiniei față de „nou” are un rol important, cu condiția să se înină seama de rezultatele sondajului și să se facă publicitatea conștientă. Dar și aici — deși necizier în lume, în condițiile unei producții moderne contactul producătorului cu cumpărătorii nu se face numai prin intermediul merceologilor — nu am putut consemna nimic în afară de expozițiile organizate pentru merceologi cu ocazia diferitelor contractări, la care — după cum ni se spune — cumpărătorii n-au avut acces.

Și aici, ca și la Arad, n-am avut prilejul de a cunoaște preocupări concrete, nici măcar pentru viitorul apropiat. Nu re-a putut fi prezentat un singur plan de mîsturi din care să rezulte în vreun fel temeinic unei apropiate expoziții, data aproximativ a deschiderii, sortimentele care vor fi expuse, cantitatea de mîsturi necesară, sistemul de înregistrare a opiniilor etc. Combinatele menționate (și după cum sîntem informați și altele din țară), organisme industriale cu largi atribuții, dau de vada, în această

privință, de lipsă de inițiativă. Se așteaptă instrucțiuni, precizări tehnice de la București, de la ministru, pentru a organiza expoziții proprii, locale. Or, pentru metode moderne de sondaj tocmai expozițiile constituie un instrument adecvat, o bază de cunoaștere, mai aprofundată de adevăr, a tendințelor cererii populației.

Organizarea expozițiilor, alegerea instrumentelor și metodele de înregistrare a opiniilor nu trebuie să fie privite ca obligații colaterale, ca anexe izvoare din cine știe ce crișele de moment, ci trebuie să devină una din metodele fundamentale de apăsare volumului și structurii producției și a utilității bunurilor create, o bază indispensabilă în cheierea contractelor dintre industrie și comerț. Din acest unghi de vedere credem că trebuie revizuită organizarea pavilionului de mostre, cît și a expozițiilor cu caracter local ce trebuie să constituie nu numai inițiativă, dar și punct de contact constant — la închiderea expoziției — ne-am pripit cu aprecierile. Dintr-un instrument eficient de sondare a gusturilor celor de față prezentarea de modele s-a transformat într-o paradă de... dragul parăzii. De ce? — 1) numărul chestionarelor lansate a fost doar de 100 și astfel cei „aleși” pentru a-și spune părerea reprezintă un eșantion nereprezentativ; 2) sînt prezentate modele deja existente în vitrinele și rafturile magazinelor; 3) multe dintre articolele expuse sînt deja contractate și urmează a fi aduse în magazine în lunile următoare. Avem dovada unei tendințe mai vechi de a formaliza un instrument eficient de cunoaștere. Adevărată valoare a unei asemenea inițiativă constă în seriozitatea cu care este realizată. Ne așteptăm nu să fie prezentate modele aflate în magazine de amar de vreme, sau deja contractate, asupra cărora opiniile nu mai puteau acționa, ci să fie aduse creații noi, să se înregistreze observațiile și să se analizeze în scopul adaptării aprovizionării magazinelor la preferințele reale efective ale cumpărătorilor potențiali.

Ne-am continuat raidul la Timisoara, un alt puternic centru al industriei ușoare. „Importanța și eficiența expozițiilor de produse sînt incontestabile pentru noi — ne-a spus directorul general al Combinatului textil nr. 1. Sistem vital interesat să sondăm gusturile cumpărătorilor, pentru a ști ce le place, doar pentru ei producem. Expozițiile de

George POPESCU Gabriel GOIA

## Abonamente la publicații pe trimestrul II/1971

În întreaga țară se desfășoară acțiunea de reînnoire a abonamentelor pe trimestrul II/1971. Ca să vă asigurați primirea în continuare a publicațiilor, vă recomandăm să achitați din timp contravaloarea abonamentelor la oficiile P.T.T.R., la factorii poștali și difuzorii de presă din întreprinderi, instituții și de la sta.

## „DERO” își diversifică producția

Colectivul Fabricii „Dero” din Ploiești se preocupă de găsirea unor noi rețete, soluții și tehnologii de fabricație care să permită diversificarea producției și îmbunătățirea calității acestora. Eforturile depuse în acest sens au dus anul trecut la omologarea și punerea în fabricație a 29 tipuri de detergenți menajeri, printre care „Dero-ideal” și „Dero-cristal”, cu caracteristici calitative superioare. Datorită conținutului dublu de inhibitori, noile produse oferă lenjeriei de bumbac, în și cîneapă un grad sporit de albire și finete. Un alt produs, „Dero-special”, a fost conceput pentru a fi utilizat la noile și modernele mașini de spălat cu tambur.

Totodată, la „Dero” s-au făcut și se fac cercetări pentru largirea gamei de produse utilizate cu mare randament în industrie. Astfel, s-a realizat un detergent care se folosește la spălarea suprafețelor vopsite, fiind de un real folos, mai ales în îngrijirea autovehiculelor, a agregatelor și instalațiilor. S-au creat, de asemenea, noi detergenți cu marca „Dero”, utilizați cu succes în industria construcțiilor și a materialelor de construcție, precum și în industria construcțiilor de mașini, unde înlocuiesc produsele similare din import. În acest context, subliniem faptul că reținerea unor unități în a folosi produse autohtone „Dero”, preferînd pe cele străine, este complet nejustificată. Fabrica ploieșteană producătoare garantează calitatea produselor sale și le recomandă colectivelor industriale interesate.

# Care drum comunal trebuie pietruit?

(Urmare din pag. 1)

ate cuvinte, rolul său se reduce la „informare”.

Sînt desigur cazuri cînd secția sau întreprinderea de industrie locală, aflate pe teritoriul unor orașe sau comune, dar sînt o importanță majoră, sînt conduse direct de resursele județene. Aceasta e în interesul dezvoltării economiei naționale. La noi însă și după apariția legii, unele activități economice spăruite pe teritoriul comunei au fost trecute în subordine județeană. Astfel în comuna Răcări, s-au amenajat recent elește de peste pe o suprafață care cuprinde, deocamdată, 40 ha, nu însă de către consiliul popular comunal, cu sprijinul organelor județene — așa cum s-ar fi convenit și cum scrie în legea 57/1968 articolul 18, alin. b — ci de către una — din întreprinderile de industrie locală din Tirgoviște. Comitetul executiv al consiliului popular județean a și adoptat o decizie care trece noua activitate economică în patrimoniul întreprinderii respective. Nici măcar un elește nu s-a putut fi lăsat în administrarea și conducerea comunei?

— Și în celelalte activități — învățămînt, asistență medicală etc., — conduceți tot prin „informare”?

— Cu excepția învățămîntului, unde consiliul popular comunal ia măsuri pentru construcția unor noi săli de clasă și extinderea școlilor în toate satele din comună, controlează cum își îndeplinesc cadrele didactice sarcinile profesionale (fără a se amesteca în programa analitică), intervine în relațiile dintre comitetul de părinți și școală etc. Dar și în acest sector exercităm atribuțiunile limitate. Inspectoratul județean numește sau transferă cadre fără să consulte măcar consiliul popular comunal sub raportul nevoilor noastre.

al necesității de a permanentiza aceste cadre, de a le lega de comună. Cele două dispensare sînt „arondate” spitalului din comună, care e condus direct de direcția județeană sanitară.

Beneficiarii de concursul consiliului popular județean pentru crearea condițiilor necesare exercitării atribuțiilor noi?

— La consiliul popular județean ni se spune: „Aveți atribuții noi, legea vă conferă răspunderi mai mari”. Sînt însă unele bariere în calea aplicării ei depline.

În județul nostru au început — de multă vreme și se pare că încă continuă — experimentele cu privire la aplicarea legii nr. 57. S-au prezentat forme noi de organizare și conducere a gospodăriei comunale.

În județul nostru au început — de multă vreme și se pare că încă continuă — experimentele cu privire la aplicarea legii nr. 57. S-au prezentat forme noi de organizare și conducere a gospodăriei comunale.

În județul nostru au început — de multă vreme și se pare că încă continuă — experimentele cu privire la aplicarea legii nr. 57. S-au prezentat forme noi de organizare și conducere a gospodăriei comunale.

care „înglobează” și secțiile aflate pe teritoriul comunei noastre. De fapt întreprinderea din Titu condusă direct de direcția județeană de industrie locală. Cum să „conducă”, să îndrumeze și să controleze” consiliul popular din Răcări, întreaga activitate economică din comună, dacă acest atribut este exercitat în... Tirgoviște? Concentrarea excesivă a conducerii la repedința de județ are ca revers faptul că direcțiile de specialitate județene le revin uneori, în mod fortuit, aște sarcini și drepturi decît cele stabilite prin lege.

— Puteți da un exemplu?

— Cu prilejul întocmirii planului pe anul în curs, direcția tehnică județeană ne-a trimis o circulară cu nr. 15.771, semnată de directorul Gh. Dragomir și șeful serviciului de sinteză, ing. Ion Ionescu, în care ni se fixează doi kilometri de drumuri să împietruim, ce suprafață de spații verzi să amenajăm ș.a. Dar poate că posibilitățile noastre sînt altele! Știu oare mai bine tovarășii de la direcția din Tirgoviște ce e posibil sau nu e posibil de făcut la Răcări? De menționat că circulara a fost trimisă direct consiliului popular comunal — organul local al puterii de stat — nu comitetului său executiv și nu către comitetul executiv al consiliului popular județean. În asemenea cazuri, „intervențiile” direcțiilor județene pot duce la crearea unor stări de confuzie cu privire la responsabilitățile pe care le avem.

— Ce ar trebui, după opinia dvs. tovarășe primar, să se întreprindă de realitate, consiliul popular să intre, în sfîrșit, pe făgășul îndeplinirii plener a atribuțiilor sale normale?

— Să aplicăm legea în practică, începînd de la condițiile tehnice județene. Pînă acum s-ar fi putut trage, desigur, concluzii asupra formelor celor mai potrivite de activitate pentru a respecta legea și a da posibilitate celor două populații orănești și comunale să intre în noile atribuții. Cred că este necesar, de asemenea, să se analizeze cu atenție și acțiunile normative mai vechi, care reglementează activitatea organelor populare, deoarece unele dintre ele sînt depășite de viață. Chiar și unele acte mai recente, elaborate de organele centrale, sînt formulate astfel încît limitează activitatea organelor populare. Să luăm, de pildă, instrucțiunile C.S.E.A.L. nr. 5 000 din 20 martie 1970, care prevede ca sumele acordate ca premii localităților fruntase în întrecerile cu instrumente muzicale, la dispoziția cîmînului cultural. Doi ani la rînd comuna noastră a cucerit locul I în întrecere și a primit premii în bani. Se înțelege, le-am cheltuit pentru înzestrarea cîmînului cultural. Dar noi avem nevoie de un cîmîn cultural nou, pentru că cel actual nu mai satisface cerințele. Dacă mai cîștigăm o dată întrecerea, vom cumpara desigur tot instrumente muzicale. Ce facem însă cu ele, dacă nu avem și cîmîn cultural corespunzător? N-ar fi mai bine să se lase la latitudinea consiliului popular cum să cheltuiască premiile, cîror nevoi gospodărești și le destineze? Bineînțeles cheltuielile trebuie justificate, iar consiliul popular să răspundă de legalitatea hotărîrilor pe care le ia.

În multe județe ale țării, consiliile populare orănești și comunale și îndeplinesc — fără „bariere” și cu o evidentă competență — noile răspunderi, ceea ce se concretizează printr-un șir de rezultate valoroase, pe tărîm economic, edilitar și social. Observațiile primarului V. Gh. Dumitru, reflectă o situație generală, nu se limitează la cadrul comunei Răcări. Devine cu atît mai necesar ca resursa județeană, în privința rînd consiliului popular județean, să păsească hotărît la reglementarea, în spiritul legii, a atribuțiilor consiliilor populare comunale.

## Scrisori către redacție după publicarea articolului

# „Cabane în... extrasezon”

„Cabanier sau rentier comercial?”

„Nici ospitalitate, nici informare corespunzătoare”

Niciodată n-am întâlnit, ca în vara anului trecut, spre bucuria noastră, atîția tineri veniți pe munte ca să cunoască și să frumusețea Făgărașului. Este, desigur, un fapt îmbucurător și ar trebui încredințat pe toate căile. Or, după pădurea noastră, în fața amatoriilor de drumeții montane stau o serie de dificultăți. Prețurile, de oildă, sînt prea ridicate — mai ales pentru posibilitățile celor cu venituri modeste — elevii, studenții etc. În schimb se observă la cabane o inexplicabilă tendință de confort exagerat, care nu aduce servicii reale nici turismului, nici turistului. Ar fi mai bine să găsim aici mai multă curățenie și ospitalitate (multe cabane sînt „cerțate” seros cu regulile de igienă și

bună gospodărire), să existe mîncare suficientă, pentru că la Bilesc-Lac nu înțelegem, ca acasă. Astăzi cabanele sînt oculte și evitate pe cît posibil datorită cauzelor amintite. Alina vreme cît cabanierul va fi rentier comercial, cabanele vor mai sta cu ușile închise.

Ludovic BINDER, organizator turistic pe lângă Agenția O.N.T. Cluj

nici ospitalitate, nici informare corespunzătoare. Or, fără aceste două condiții, nu se poate face turism montan.

Vladimir GHEORDUNESCU Doina GHEORDUNESCU Violeta MIHAILESCU Florin MIHAILESCU din București

## „Așteptăm măsuri din partea forurilor în drept”

Credem că numărul cabanelor existente în munții noștri nu e mic, dar ele sînt grupate mai ales în cîteva puncte: Valea Prahovei, Bucegi, Făgăras, Retezat, Paring, Cealău-Bicaz, Biharia. Rămîn astfel zone întinse unde amenajările turistice sînt minime sau lipsesc cu desăvîrșire. De exemplu, în munții Vrancei nu există nici o cabană. În Moldova, în afară de masivul Cealău și zona Bicazului, lipsesc amenajările pentru practicarea turismului. Chiar și în munții Carpați, recunoșcuți și în cîntecul popular ca unii dintre cei mai frumoși, nu se găsește aproape nici o cabană.

Cabana, așa cum se reamărcă și în articolul publicat în ziar, nu e un loc de petrecere ferit de ochii consumatorilor. Ea e loc de odihnă, de recreere,

Credem că, spre deosebire de hotelurile alpine, cabanele ar trebui așezate în locuri accesibile mijloacelor auto. Dacă de la stația de cale ferată, sau de la șoseaua asfaltată, turistul va merge 2-3 kilometri pe jos, într-un posesiv plăcut, într-o atmosferă curată, fără zgornotul nîi de dîmăștor al orașului, o parte din scopul principal al excursiei va fi atins chiar de la început.

Sîntem intru totul de acord cu punctul de vedere exprimat de ziar în legătură cu importanța pe care o are informarea operativă și corectă a turistului. Chiar în această iarnă, urcînd cu telefericul la Virfil cu Dor, am fost martorul unei totale nepăsări din partea organizatorilor turismului. De la stația telefericului în sus, era un adevărat ghișeu, pe care doar unii schiori se încumetau să-l străbată. Era duminică și — neputînd merge mai departe — turștii se îngheșuiau în bufetul stației. Aici au fost obligați să bea un ceai, cu miros de orice numai de ceai nu, și s-au întors în Sinaia triști că nu li s-a spus de jos care este situația adevărată și pe munte.

Pe lângă cabane, foarte folosite ar fi pentru turiștii care doresc să cunoască și alte trasee decît cele obișnuite, adăposturile sau refugiiile — existente în prezent în număr foarte mic. Clădite după modelul cabanelor lucrătorilor forestieri, aceste adăposturi aduc și o notă de pitoresc în cursul unei excursii. Înzestrarea lor nu cu băutură, ci cu alimente indicate în timpul drumeției, cu articole mici de îmbrăcăminte, cu medicamente, hărți și ghiduri ale regiunii, cu publicații care să vorbească despre flora și fauna locală, cu mici amintiri de proveniență populară, cabanele ar putea deveni adevărate puncte de atracție pentru drumeții munților. Așteptăm măsuri în acest sens din partea forurilor în drept.

Viniciu GAFIȚA din Federația Română de Turism Alpin

## NOUȚĂȚI DIN INDUSTRIA ALIMENTARĂ A ARADULUI

ARAD (Corespondența „Șcinței” Gabriel Goia). A-proape un milion de persoane tate de lei reprezintă valoarea producției globale anuale a întreprinderilor ce intră în componența industriei alimentare din județul Arad. Una din cele mai importante întreprinderi din acest sector este fabrica de conserve „Refacerea”. Cunoscină o puternică dezvoltare, în ultimii ani, ea a ajuns să livreze în prezent produse unor firme și întreprinderi de comerț exterior, din 16 țări ale lumii, printre care Italia, Libia, R.F. a Germaniei, Suedia, Anglia, U.R.S.S. Dintre cele mai noi sortimente de conserve introduse aici în fabrică sînt enumerăm ca o surpriză plăcută pentru consumatorii: gulasurile din ciuperci varza dulce cu cîrnați de porc sau costii, mazăre decornată cu cîrnați sau costii. „Valoriștii” cu succes producția bogatului bazin lemicului al Aradului, spumetov, Ludovic Fok, inginerul-șef al fabricii. Anul trecut, numai pentru export, am livrat peste 100 tone de sădă și varză roșie conservate. Ne bucurăm un fapt: nu am înregistrat nici o reclamație sau refuz pentru conservele pe care le-am vîndut în țară și străinătate.

Una din secțiile importante ale fabricii „Refacerea” este cea din curahot. Aici se produce anual circa 4.500 tone sirupuri, gemuri, compoturi, conserve realizate exclusiv din fructe, mult solicitate datorită calității lor superioare și a conținutului bogat în vitamine.











Sosirea unor delegații de peste hotare la Congresul U. G. S. R.

Luni, 22 martie a.c., a sosit în Capitală, pentru a participa la lucrările Congresului Uniunii Generale a Sindicatelor din România...

De asemenea, au mai sosit în Capitală pentru a participa la Congresul Uniunii Generale a Sindicatelor din Republica Socialistă România...

La sediul Asociației de drept internațional și relații internaționale din Capitală (A.D.I.R.I.) a avut loc luni după-amiază o adunare consacrată Zilei de 21 martie...

Partidul Comunist Român a fost reprezentat de tovarășul Miron Constantinescu, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. de după de trei zile delegații au prezentat raportul Comitetului Central...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Cu „Marat” m-am întâlnit întâia oară pe una din străzile vechii Tallin...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Dacă vreau să vă prezint un produs industrial este denumirea unei binecunoscută firme sub a cărei emblemă funcționează în ultimii doi ani o linie de producție ce strânge la un loc, din punct de vedere organizatoric...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Ușilele moderne sînt în cea mai mare parte de proveniență sovietică, dar din loc în loc se întâlnesc mașini de guvernul italian și organelor puterii de stat...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Poporul pakistanez sărbătorește astăzi cea de-a 15-a aniversare a proclamării Republicii...

Sosirea noului ambasador al U.R.S.S.

Luni, 22 martie a.c., a sosit în Capitală, pentru a lua posesia noului ambasador al U.R.S.S. în România...

Cronica zilei

Delegația primăriei orașului Düsseldorf, condusă de Willi Beker, primar orașului, care se află în prima noastră la invitația Comitetului Executiv al Consiliului popular al municipiului București...

La sediul Asociației de drept internațional și relații internaționale din Capitală (A.D.I.R.I.) a avut loc luni după-amiază o adunare consacrată Zilei de 21 martie...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Cu „Marat” m-am întâlnit întâia oară pe una din străzile vechii Tallin...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Dacă vreau să vă prezint un produs industrial este denumirea unei binecunoscută firme sub a cărei emblemă funcționează în ultimii doi ani o linie de producție ce strânge la un loc, din punct de vedere organizatoric...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Ușilele moderne sînt în cea mai mare parte de proveniență sovietică, dar din loc în loc se întâlnesc mașini de guvernul italian și organelor puterii de stat...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Poporul pakistanez sărbătorește astăzi cea de-a 15-a aniversare a proclamării Republicii...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

viata internațională

Comunicat privind convorbirile dintre delegațiile P.C.U.S. și P.C. din Japonia

MOSCOVA 22 (Agerpres). — Agenția TASS a transmis comunicat cu privire la convorbirile desfășurate la Moscova între delegația P.C.U.S., condusă de Mihail Suslov...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Cu „Marat” m-am întâlnit întâia oară pe una din străzile vechii Tallin...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Dacă vreau să vă prezint un produs industrial este denumirea unei binecunoscută firme sub a cărei emblemă funcționează în ultimii doi ani o linie de producție ce strânge la un loc, din punct de vedere organizatoric...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Ușilele moderne sînt în cea mai mare parte de proveniență sovietică, dar din loc în loc se întâlnesc mașini de guvernul italian și organelor puterii de stat...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Poporul pakistanez sărbătorește astăzi cea de-a 15-a aniversare a proclamării Republicii...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

PLENARA C.C. AL P.C.U.S.

MOSCOVA 22 (Agerpres). — La Moscova a avut loc luni o plenară a Comitetului Central al P.C.U.S. anunțată agenția TASS. Plenara examinată raportul de activitate al Comitetului Central la Congresul al XXIV-lea al P.C.U.S....

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Cu „Marat” m-am întâlnit întâia oară pe una din străzile vechii Tallin...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Dacă vreau să vă prezint un produs industrial este denumirea unei binecunoscută firme sub a cărei emblemă funcționează în ultimii doi ani o linie de producție ce strânge la un loc, din punct de vedere organizatoric...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Ușilele moderne sînt în cea mai mare parte de proveniență sovietică, dar din loc în loc se întâlnesc mașini de guvernul italian și organelor puterii de stat...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...Poporul pakistanez sărbătorește astăzi cea de-a 15-a aniversare a proclamării Republicii...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL VICTOR BIRLADANU
...GUAIAQUIL 22 (Agerpres). — Recent a avut loc o sesiune plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Ecuador...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT
Baschetul masculin intră într-o vacanță... prea lungă
CAMPIONATUL MONDIAL DE HOCHET PE GHEATĂ

vreamea
feri în țară: Vreamea a fost în general caldă, cu cerul mai mult acoperit...

Deschiderea Congresului P. S. I. U. P.
BOLOGNA 22 (Agerpres). — În sala Teatrului Comunal din Bologna s-a deschis luni lucrările celui de-al II-lea Congres al Partidului Socialist Italian al Unității de Frontă (P.S.I.U.P.)...

Sărbătoarea națională a Pakistanului
Poporul pakistanez sărbătorește astăzi cea de-a 15-a aniversare a proclamării Republicii...



# viata internationala

## PRIMIREA DE CĂTRE PREMIERUL GIU-EN-LAI A DELEGAȚIEI GUVERNAMENTALE ROMÂNE CONDUSE DE TOVARĂȘUL GHEORGHE RĂDULESCU

● SEMNAREA UNOR PROTOCOALE

● RECEȚIA OFERTĂ DE AMBASADORUL ROMÂN

PEKIN 22 — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: Premierul Guiliu En-lai al Republicii Populare Chineze, Ciu En-lai, a primit luni de dimineață în sala de recepție a ambasadei române, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România.

La 22 martie au fost semnate la Pekin protocoale între guvernul român și chinez privind normalizarea de instalații complete și asistență tehnică în cadrul creditului pe termen lung fără dobândă acordat României de către R.P. Chineza.

La semnarea au asistat Ciu Hui-to, Ken Piao, șeful Secției relații externe la C.C. al P.C. Chineza, Fan I, Pai Sian-kuo, Ciu Kuan-kuo, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Li Cian, adjunct al ministrului Comerțului Exterior, și alte persoane oficiale. Au fost prezente, de asemenea, Aurel Duma, membrii delegației române și membri ai ambasadei.

Cu prilejul vizitei delegației guvernamentale române, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, în seara zilei de 22 martie, ambasadorul român la Pekin, Aurel Duma, a oferit o recepție. Au participat tovarășii Ciu En-lai, Li Sien-nien, Ciu Hui-to, Ken Piao, Fan I, Pai Sian-kuo, Ciu Kuan-kuo, Li Cian și alte persoane oficiale. În toaștul răsucit cu acest prilej, tovarășul Gheorghe Rădulescu, salutând pe prietenii chinezi prezenți, a subliniat că delegația română s-a simțit deosebit onorată prin participarea la recepție a tovarășului Ciu En-lai. Vorbitorul a exprimat mulțumiri sincere pentru căldura și prietenia cu care delegația română a fost primită și înconjurată în tot timpul vizitei. Am avut astfel prilejul să constatăm, o dată în plus, a spus tovarășul Gh. Rădulescu, sentimentele de prietenie și simțăminte de înțelegere care există între popoarele noastre și care ne îndrumă în realizarea proiectelor noastre de dezvoltare comună.

Pe lângă cele două protocoale semnate, au fost prezentate și alte aspecte ale muncii populare chineze. Poporul nostru acordă o mare prețuire relațiilor de prietenie și colaborare cu poporul fratelui nostru chinez și așa cum arată la tribuna Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, urmând ca în viitor pentru dezvoltarea continuă a colaborării și prieteniei dintre partide și popoare noastre.

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.

Evoluția evenimentelor internaționale arată că raportul de forțe pe plan mondial se schimbă tot mai mult în favoarea socialismului, a

## ȘEFUL STATULUI CAMBODGIAN, NORODOM SIANUK, L-A PRIMIT PE CONDUCĂTORUL DELEGAȚIEI ROMÂNE

PEKIN 22 — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: Prințul Norodom Sianuk, șeful statului cambodgian, președintele Frontului Național al Cambodgiei, a primit luni de dimineață în sala de recepție a ambasadei române, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, conducătorul delegației guvernamentale române. A fost prezent, de asemenea, Aurel Duma, ambasadorul român la Pekin.

Cu acest prilej a avut loc o convorbire în cadrul căreia tovarășul Gheorghe Rădulescu a transmis salutul președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, al guvernului și al poporului român și a exprimat sprijinul poporului român față de cauza poporului khmer în lupta sa împotriva agresiunii străine și pentru independența națională.

Prințul Norodom Sianuk a mulțumit cordial pentru sprijinul diplomatic și politic deosebit de prețios pe care poporul român, conducerea sa și acordul lui pe poporul khmer. El a rugat să se transmită poporului român, guvernului și personalului prezidențial al Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, recunoștința sa sinceră pentru acest ajutor.

Nicolae Ceaușescu, al guvernului și al poporului român și a exprimat sprijinul poporului român față de cauza poporului khmer în lupta sa împotriva agresiunii străine și pentru independența națională.

Prințul Norodom Sianuk a mulțumit cordial pentru sprijinul diplomatic și politic deosebit de prețios pe care poporul român, conducerea sa și acordul lui pe poporul khmer. El a rugat să se transmită poporului român, guvernului și personalului prezidențial al Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, recunoștința sa sinceră pentru acest ajutor.

Nicolae Ceaușescu, al guvernului și al poporului român și a exprimat sprijinul poporului român față de cauza poporului khmer în lupta sa împotriva agresiunii străine și pentru independența națională.

Prințul Norodom Sianuk a mulțumit cordial pentru sprijinul diplomatic și politic deosebit de prețios pe care poporul român, conducerea sa și acordul lui pe poporul khmer. El a rugat să se transmită poporului român, guvernului și personalului prezidențial al Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, recunoștința sa sinceră pentru acest ajutor.

## Ministrul industriei ușoare al României în R. D. Germană

BERLIN 22 — Corespondentul Agerpres, Ștefan Deji, transmite: La invitația ministrului industriei ușoare al R. D. Germane, Johann Wittik, duminică a sosit la Berlin ministrul industriei ușoare al Republicii Socialiste România, Ion Crăciun. Pe aeroportul Schönefeld, ospetele român a fost întâmpinat de omologul său, precum și de ambasadorul României în R.D. Germană, Nicolae Ghenea.

Ministrul român va vizita Târgul internațional de la Leipzig, o serie de întreprinderi ale industriei ușoare și va avea convorbiri cu oficialități ale țării gazdă.

## Alegerile municipale din Franța

## REZULTATELE CELUI DE-AL DOILEA TUR DE SCRUTIN

PARIS 22 (Agerpres). — Au fost date publicității luni rezultatele oficiale ale celui de-al doilea tur de scrutin al alegerilor municipale.

Peste tot unde forțele de stînga s-au prezentat pe liste comune au obținut succes. Astfel, P. C. Francez a câștigat noi municipii, ca, de pildă, cele de la Amiens, Arles, Dieppe, Firmin, Angoulême, etc. În total, P.C. Francez a obținut conducerea în 46 de municipii față de peste 30.000 de locuitori — cu 7 mai mult decât la alegerile municipale din 1965.

Pe lângă cele două protocoale semnate, au fost prezentate și alte aspecte ale muncii populare chineze. Poporul nostru acordă o mare prețuire relațiilor de prietenie și colaborare cu poporul fratelui nostru chinez și așa cum arată la tribuna Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, urmând ca în viitor pentru dezvoltarea continuă a colaborării și prieteniei dintre partide și popoare noastre.

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.

## Incheierea vizitei ministrului de externe al României în Danemarca

Regele Frederik al IX-lea l-a primit pe Corneliu Mănescu

COPENHAGA 22 — Trimisul special Agerpres, C. Tintea, transmite: Ministrul Afacerilor Externe al României, Corneliu Mănescu, aflat într-o vizită oficială în Danemarca, a fost primit luni de dimineață de către regele Frederik al IX-lea. Ministrul român a fost însoțit de ministrul danez al Afacerilor Externe, Poul Hartling.

Intrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

## Alegerile municipale din Franța

## REZULTATELE CELUI DE-AL DOILEA TUR DE SCRUTIN

PARIS 22 (Agerpres). — Au fost date publicității luni rezultatele oficiale ale celui de-al doilea tur de scrutin al alegerilor municipale.

Pe lângă cele două protocoale semnate, au fost prezentate și alte aspecte ale muncii populare chineze. Poporul nostru acordă o mare prețuire relațiilor de prietenie și colaborare cu poporul fratelui nostru chinez și așa cum arată la tribuna Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, urmând ca în viitor pentru dezvoltarea continuă a colaborării și prieteniei dintre partide și popoare noastre.

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.

## ȘEFUL STATULUI CAMBODGIAN, NORODOM SIANUK, L-A PRIMIT PE CONDUCĂTORUL DELEGAȚIEI ROMÂNE

PEKIN 22 — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: Prințul Norodom Sianuk, șeful statului cambodgian, președintele Frontului Național al Cambodgiei, a primit luni de dimineață în sala de recepție a ambasadei române, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România.

La 22 martie au fost semnate la Pekin protocoale între guvernul român și chinez privind normalizarea de instalații complete și asistență tehnică în cadrul creditului pe termen lung fără dobândă acordat României de către R.P. Chineza.

La semnarea au asistat Ciu Hui-to, Ken Piao, șeful Secției relații externe la C.C. al P.C. Chineza, Fan I, Pai Sian-kuo, Ciu Kuan-kuo, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Li Cian, adjunct al ministrului Comerțului Exterior, și alte persoane oficiale. Au fost prezente, de asemenea, Aurel Duma, membrii delegației române și membri ai ambasadei.

Cu prilejul vizitei delegației guvernamentale române, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, în seara zilei de 22 martie, ambasadorul român la Pekin, Aurel Duma, a oferit o recepție. Au participat tovarășii Ciu En-lai, Li Sien-nien, Ciu Hui-to, Ken Piao, Fan I, Pai Sian-kuo, Ciu Kuan-kuo, Li Cian și alte persoane oficiale. În toaștul răsucit cu acest prilej, tovarășul Gheorghe Rădulescu, salutând pe prietenii chinezi prezenți, a subliniat că delegația română s-a simțit deosebit onorată prin participarea la recepție a tovarășului Ciu En-lai. Vorbitorul a exprimat mulțumiri sincere pentru căldura și prietenia cu care delegația română a fost primită și înconjurată în tot timpul vizitei. Am avut astfel prilejul să constatăm, o dată în plus, a spus tovarășul Gh. Rădulescu, sentimentele de prietenie și simțăminte de înțelegere care există între popoarele noastre și care ne îndrumă în realizarea proiectelor noastre de dezvoltare comună.

Pe lângă cele două protocoale semnate, au fost prezentate și alte aspecte ale muncii populare chineze. Poporul nostru acordă o mare prețuire relațiilor de prietenie și colaborare cu poporul fratelui nostru chinez și așa cum arată la tribuna Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, urmând ca în viitor pentru dezvoltarea continuă a colaborării și prieteniei dintre partide și popoare noastre.

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.

Evoluția evenimentelor internaționale arată că raportul de forțe pe plan mondial se schimbă tot mai mult în favoarea socialismului, a

## Ministrul industriei ușoare al României în R. D. Germană

BERLIN 22 — Corespondentul Agerpres, Ștefan Deji, transmite: La invitația ministrului industriei ușoare al R. D. Germane, Johann Wittik, duminică a sosit la Berlin ministrul industriei ușoare al Republicii Socialiste România, Ion Crăciun. Pe aeroportul Schönefeld, ospetele român a fost întâmpinat de omologul său, precum și de ambasadorul României în R.D. Germană, Nicolae Ghenea.

Ministrul român va vizita Târgul internațional de la Leipzig, o serie de întreprinderi ale industriei ușoare și va avea convorbiri cu oficialități ale țării gazdă.

## Alegerile municipale din Franța

## REZULTATELE CELUI DE-AL DOILEA TUR DE SCRUTIN

PARIS 22 (Agerpres). — Au fost date publicității luni rezultatele oficiale ale celui de-al doilea tur de scrutin al alegerilor municipale.

Pe lângă cele două protocoale semnate, au fost prezentate și alte aspecte ale muncii populare chineze. Poporul nostru acordă o mare prețuire relațiilor de prietenie și colaborare cu poporul fratelui nostru chinez și așa cum arată la tribuna Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, urmând ca în viitor pentru dezvoltarea continuă a colaborării și prieteniei dintre partide și popoare noastre.

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.

Evoluția evenimentelor internaționale arată că raportul de forțe pe plan mondial se schimbă tot mai mult în favoarea socialismului, a

În baza acordului încheiat la Pekin cu câteva luni în urmă, prin care Republica Populară Chineză acordă României un credit pe termen lung, fără dobândă, pentru achiziționarea de utilaje și instalații, am semnat protocoale pentru o serie de instalații a căror valoare acoperă o bună parte din creditul acordat. Tinem să aducem mulțumiri călduroase delegației guvernamentale chineze, condusă de tovarășul Li Sien-nien, pentru spiritul de cordialitate deplină în care s-au desfășurat tratativele noastre și vă rugăm să transmiteți aceste mulțumiri conducătorilor Partidului Comunist Chinez, tovarășului Mao Tzedun personal. Putem spune cu satisfacție că rezultatele întâlnirilor delegației noastre sînt deosebit de pozitive și că se înscriu ca o nouă realizare pe linia continuării înținerii și colaborării româno-chineze.